Porównanie tłumaczeń Rodzaju 8:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | ― Zaś woda zmierzająca, zmniejszała się aż [do] dziesiątego miesiąca. W zaś ― jedenastym miesiącu, ― pierwszego [dnia tego] ― miesiąca, zostały ukazane ― wierzchołki ― gór. |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wody opadały nadal aż do dziesiątego miesiąca. W dziesiątym (miesiącu), w pierwszym (dniu) tego miesiąca, ukazały się szczyty gór. |